

## Solution

**Horizontalement** 1. Le voisin d'en face • Un cadeau pour la femme aimée 2. Petits bouts des jumelles • Nouveau Parti Anticapitaliste 3. Clarifie • Héros de Brecht en milieu de nuit • Construit des autos à Turin 4. Enlève • Il faut la connaître et la suivre • Qui ne fait pas partie du clergé 5. Ouvre la porte • Souligne ce que l'on vient de dire • Il est dur d'y retrouver une aiguille 6. Pas autrement • Repassée sur le billard 7. Amour soudain (3 mots) • Petit tour 8. Plein de distinction • Lettre grecque mal vue en Espagne 9. Tête d'épingle • Existes • Du matin • Rendez-vous sur le pré 10. Il passe sous le viaduc de Millau • Mettre à l'abri 11. Fîmes une mise au point • Donne de l'air au pur-sang 12. Groupe de travail • Ceux qui restent après le tir • Le cœur de Carmen 13. Le pays de Björn Borg et de Göteborg • Auxiliaire du docker • D'un goût rude 14. Prendrai à la gorge • Lieu de la création artistique 15. Personnage de Spielberg venu d'ailleurs • Tapes la cloche • Ne voulut pas partir.

|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|
| 1  | V | I | S | A | V | I | S |   | B | O  | U  | Q  | U  | E  | T  |
| 2  | I |   | O | C | U | L | A | I | R | E  | S  |    | N  | P  | A  |
| 3  | E | P | U | R | E |   | V |   | U | I  |    | F  | I  | A  | T  |
| 4  |   | O | T | E |   | L | O | I |   | L  | A  | I  | Q  | U  | E  |
| 5  | C | L | E |   | V | O | I | L | A |    | M  | E  | U  | L  | E  |
| 6  | A | I | N | S | I |   | R | E | O | P  | E  | R  | E  | E  |    |
| 7  | C | O | U | P | D | E | F | O | U | D  | R  | E  |    | T  | R  |
| 8  | H |   | E | L | E | G | A | N | T |    | E  |    | E  | T  | A  |
| 9  | E | P |   | E | S |   | I |   | A | M  |    | D  | U  | E  | L  |
| 10 | T | A | R | N |   | P | R | O | T | E  | G  | E  | R  |    | L  |
| 11 |   | R | O | D | A | M | E | S |   | N  | A  | S  | E  | A  | U  |
| 12 | E | Q | U | I | P | E |   | E | T | U  | I  | S  |    | R  | M  |
| 13 | S | U | E | D | E |   | G | R | U | E  |    | A  | P  | R  | E  |
| 14 | T | E | T | E | R | A | I |   | A | T  | E  | L  | I  | E  | R  |
| 15 | E | T |   | S | O | N | N | E | S |    | R  | E  | S  | T  | A  |

**Verticalement** 1. Notre parcours à tous • Il fait vivre l'artiste • Langue parlée à Tallinn 2. Elle attaque la moelle épinière • Tout le monde lui marche dessus 3. Encouragée • On y filait la laine 4. Irritant la gorge • Merveilleux 5. Plaisir des yeux • Inhabités • Le moment de la convivialité entre amis 6. Remplace un homme • Saint de la Manche • Entrée de l'église • Ce n'est pas une très grosse entreprise • Unité de vie 7. Adresse personnelle • Il faut le consommer avec modération 8. Morceau de l'intestin • Aller de l'avant 9. Belle-fille et souvent belle fille • Il pique en plein été • Assassinat 10. Bille en tête • La palladium • On le dansait à la cour à Versailles 11. Les Etats-Unis en version originale • Difficile à avaler • D'humeur joyeuse • L'erbium 12. Satisfaite d'elle-même • Chaviré 13. Seul en son genre • Passe à Chartres avant son entrée en Seine • Il se vide d'une traite 14. Elle augmente une carrure insuffisante • On le marque au feu rouge 15. Palpée avec la main • Avait donc éteint.

Semaine  
de la langue française  
et de la Francophonie



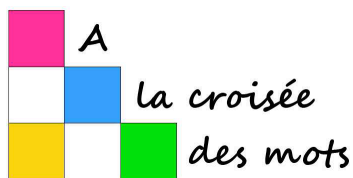
**Atelier • Bouquet • Cachet • Coup de foudre • Équipe  
• Protéger • Savoir-faire • Unique • Vis-à-vis • Voilà**

Reproduction strictement soumise à autorisation de [www.alacroiseedesmots.com](http://www.alacroiseedesmots.com)  
Pour nous interroger sur nos grilles : [solutions@alacroiseedesmots.com](mailto:solutions@alacroiseedesmots.com)

**INSTITUT  
FRANÇAIS**



MINISTÈRE  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES



## Commentaires sur les définitions et les mots de la grille

### Horizontalement

- 3. Héros de Brecht en milieu de nuit :** [Arturo Ui](#) est le personnage central de la pièce de théâtre *La Résistible Ascension d'Arturo Ui* de Bertolt Brecht. Une information supplémentaire est donnée dans la définition. Ui se situe bien au milieu de la nuit.
- 5. Il est dur d'y retrouver une aiguille :** Référence à « [chercher une aiguille dans une meule de foin](#), dans une botte de foin » qui signifie chercher une chose difficile ou impossible à trouver.
- 6. Repassée sur le billard :** Le billard peut signifier (1) le bâton pour pousser les boules dans plusieurs jeux, (2) le jeu pratiqué sur une table spéciale, à rebords, où les joueurs font rouler des billes, l'une étant lancée au moyen d'une queue, deux autres étant déplacées par les chocs causés par la première, (3) la table rectangulaire, munie de rebords élastiques et recouverte d'un tapis vert collé, sur laquelle on joue au billard, (4) le lieu où l'on joue au billard, (5) un terrain plat, une route facile à parcourir, (6) [une table d'opération dans un hôpital ou une clinique](#). Ce dernier sens est utilisé dans la définition. L'expression « passer sur le billard » signifie « subir une opération ».
- 7. Petit tour :** Tour, nom masculin ou féminin – ici masculin puisque « petit » tour, supporte de nombreux sens différents. [Dans le sens d'un mouvement mécanique, le tour est une unité dont l'abréviation est Tr.](#)
- 8. Lettre grecque mal vue en Espagne :** Il y a 24 lettres grecques dont 6 en 3 lettres : [eta](#), rho, tau, phi, khi, psi. Pour mener à une seule solution « mal vue en Espagne » renvoie à [l'ETA](#), organisation armée basque indépendantiste d'inspiration.
- 9. Tête d'épingle :** Début, tête, indique souvent, en 2 ou 3 lettres, qu'il [faut prendre les premières lettres du mot de la définition](#). Ici [EP...INGLE](#).
- 9. Du matin :** Deux pistes possibles pour 2 lettres, soit 2 lettres du mot « matin », soit l'abréviation standard « [AM](#) » [ante meridien](#), en opposition à PM post meridien.
- 9. Rendez-vous sur le pré :** Les offensés se donnaient rendez-vous sur le pré pour [venger leur honneur en duel](#) ; cette pratique a cessé depuis la moitié du XX<sup>e</sup> Siècle en France.
- 12. Ceux qui restent après le tir :** Au tir au pistolet ou au fusil, après le coup de feu, la douille est éjectée. [Un synonyme de « douille » est « étui ».](#)
- 12. Le cœur de Carmen :** En 2 lettres, il faut souvent traduire le cœur, le centre, le milieu comme un placement de lettres, ici [CA...RM...EN](#).
- 13. Auxiliaire du docker :** Le docker travaille au [chargement et au déchargement](#) des navires. Il a impérativement besoin d'une grue pour effectuer ses transports.
- 14. Prendrai à la gorge:** « prendre à la gorger » se traduit en première lecture par « étrangler ». Mais une définition de mots-croisés cherche souvent à détourner le sens primaire. [La gorge définit aussi la poitrine d'une femme \(adulte\)](#). Dans ce sens, [téter](#) répond bien à la définition.

Semaine  
de la langue française  
et de la Francophonie



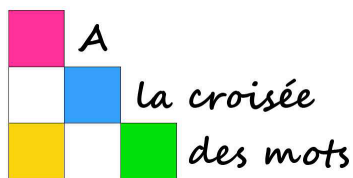
**Atelier • Bouquet • Cachet • Coup de foudre • Équipe  
• Protéger • Savoir-faire • Unique • Vis-à-vis • Voilà**

Reproduction strictement soumise à autorisation de [www.alacroiseedesmots.com](http://www.alacroiseedesmots.com)  
Pour nous interroger sur nos grilles : [solutions@alacroiseedesmots.com](mailto:solutions@alacroiseedesmots.com)

**INSTITUT  
FRANÇAIS**



MINISTÈRE  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES



## Verticalement

**1. Il fait vivre l'artiste** : Un artiste est rémunéré par une rétribution, un salaire. Pour une prestation spécifique, on utilise le terme de « cachet ».

**1. Langue parlée à Tallinn** : Tallin capitale de l'Estonie. L'estonien ou este désigne la langue parlée, langue mêlant le finnois et le sibérien, tout comme le lapon.

**3. On y filait la laine** : Le rouet est un instrument ancien à roue actionné par une pédale ou une manivelle, servant au filage de la laine, du chanvre ou du lin. La Belle au Bois Dormant se pique avec la quenouille d'un rouet et s'endort. Plus récemment, le rouet est devenu symbole en Inde, lorsque Gandhi exalta son peuple à ne plus acheter d'habits étrangers et donna l'exemple en filant lui-même sur son rouet le coton dont il faisait son dhoti (pantalon).

**6. Saint de la Manche** : Il faut connaître la géographie locale ou pratiquer un peu les mots-croisés pour se souvenir de ces petits mots de 2 lettres que l'on fréquemment dans les grilles. Une liste de ces mots les plus courants figure dans le livre « **Mots croisés pour les NULS** » dont l'auteur n'est autre que l'association **A LA CROISEE DES MOTS**. Saint-Lô est une commune du département de la Manche. Mais si on cherche sur Wikipedia, on constate que LO est aussi un sigle (Lutte ouvrière, un parti politique français ; Lausanne-Ouchy, une compagnie de chemin de fer suisse ...), un code (Lorient, selon la liste des quartiers maritimes en France ; l'Autriche, selon la liste des préfixes des codes des aéroports ; la Slovaquie, selon la liste (désuète) des codes pays utilisés par l'OTAN ;...), un toponyme (une ancienne commune belge ; un village du Burkina Faso (224 habitants); une localité suédoise ; une île des îles Torres au Vanuatu ; ...) mais aussi un élément de la mythologie chinoise, un instrument de musique, ... Il y a de nombreuses possibilités pour définir ce LO !

**6. Entrée de l'église** : Tout comme pour « tête d'épingle », entrée désigne fréquemment (en 2 lettres) le début du mot ; ici EG...LISE.

**6. Ce n'est pas une très grosse entreprise** : Si elle n'est pas grosse, elle est moyenne ou petite. PME est un sigle désignant les Petites et Moyennes Entreprises.

**7. Il faut le consommer avec modération** : Cette définition renvoie au slogan imposé par la loi sur les publicités des alcools. Le VIN ou le GIN, le croisement de lettres va imposer l'un des deux.

**9. Belle-fille et souvent belle fille** : Il faut bien faire attention à ce trait d'union qui différencie la « belle-fille » de la « belle fille ». Cette double notion dans la définition est une aide évidente, bien que BRU pourrait se définir exclusivement avec « belle-fille ».

**9. Il pique en plein été** : l'aoûtat est un parasite qui cause des affections cutanées à l'homme et aux animaux. Comme son nom l'indique, il apparaît surtout en été, dans les champs.

**10. Bille en tête** : l'expression « faire une chose bille en tête » signifie avec franchise et décision. Comme en Horizontal 14, le sens de l'expression est détourné. Il faut rechercher les sens de « bille » pour l'accoler avec l'idée de « en tête ». Bille = Œil, comme dans l'expression « des yeux ronds comme des billes ».

**11. L'erbium** : En 2 lettres, il faut chercher le symbole de métal, soit Er.

Semaine  
de la langue française  
et de la Francophonie



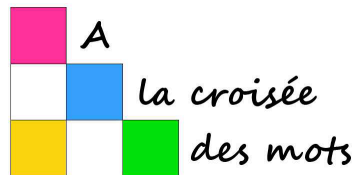
**Atelier • Bouquet • Cachet • Coup de foudre • Équipe  
• Protéger • Savoir-faire • Unique • Vis-à-vis • Voilà**

Reproduction strictement soumise à autorisation de [www.alacroiseedesmots.com](http://www.alacroiseedesmots.com)  
Pour nous interroger sur nos grilles : [solutions@alacroiseedesmots.com](mailto:solutions@alacroiseedesmots.com)

**INSTITUT  
FRANÇAIS**



MINISTÈRE  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES



**13. Il se vide d'une traite** : « vider d'une traite » signifie d'un seul coup, sans interruption. Comme pour « bille en tête », la définition nous entraîne sur une autre piste. La traite - de nombreux sens possibles – est ici l'opération de traire les vaches et autres femelles d'animaux. Conséquemment, c'est le pis par lequel le lait est extrait.

**14. On le marque au feu rouge** : Si on lit trop vite la définition, on peut voir « on le marque au fer rouge », expression indiquant qu'une peau a été marquée par une tige de fer portée au rouge sur les braises. « Fer rouge » ou « feu rouge », la confusion reste possible... Encore une fois il faut lire entre les mots pour imaginer « qu'au feu rouge » sur une route, on doit s'arrêter.

Semaine  
de la langue française  
et de la Francophonie



**Atelier • Bouquet • Cachet • Coup de foudre • Équipe  
• Protéger • Savoir-faire • Unique • Vis-à-vis • Voilà**

Reproduction strictement soumise à autorisation de [www.alacroiseedesmots.com](http://www.alacroiseedesmots.com)  
Pour nous interroger sur nos grilles : [solutions@alacroiseedesmots.com](mailto:solutions@alacroiseedesmots.com)

**INSTITUT  
FRANÇAIS**



MINISTÈRE  
DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES